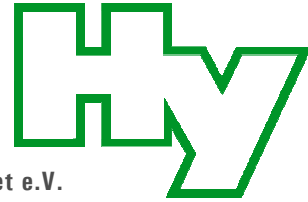


# Hygiene-Institut des Ruhrgebiets

Institut für Umwelthygiene und Toxikologie

Director: Dr. Thomas-Benjamin Seiler

Legal Entity: Verein zur Bekämpfung der Volkskrankheiten im Ruhrkohlengebiet e.V.



Hygiene-Institut · PO Box 10 12 55 · DE 45812 Gelsenkirchen · Germany

Hoval Aktiengesellschaft  
Austrasse 70  
9490 Vaduz  
Liechtenstein

Address:  
Rotthauer Str. 21, DE 45879 Gelsenkirchen

Switchboard +49 (0)209 9242-0  
Telefax +49 (0)209 9242-222  
Internet www.hyg.de

Our reference: W-347758e-21-JRoll  
Contact person: Dipl.-Ing. (FH) S. Horn

Gelsenkirchen, 18.08.2021

## Test - certificate

hygiene-conformity check to the design requirements of  
selected regulations

Test institute: Hygiene Institut des Ruhrgebiets  
Institut für Umwelthygiene und Toxikologie  
Rotthauer Straße 21  
45879 Gelsenkirchen

Test object: Rotary heat exchangers of the types  
ST1, ST2, ST3, SC1, SE3, SH1 and HM1

Manufacturer: Hoval Aktiengesellschaft  
Austrasse 70  
9490 Vaduz  
Liechtenstein



Basis of the examination: ✓ VDI 6022, sheet 1 (01/2018)\* ✓ VDI 3803, sheet 1 (05/2020)  
✓ ÖNORM H 6020 (06/2019)\*\* ✓ ÖNORM H 6021 (08/2016)  
✓ SWKI VA104-01 (01/2019)\* ✓ SWKI VA105-01 (08/2015)\*

Validity period: 5 years 08/2021 – 08/2026

Test report: W-347749-21-JRoll, W-347751-21-JRoll, W-347752-21-JRoll,  
W-347753-21-JRoll, W-347754-21-JRoll, W-347755-21-JRoll,  
W-347756-21-JRoll

In conclusion it can be stated that the examined Rotary heat exchangers, as specified in the test reports W-347749-21-JRoll, W-347751-21-JRoll, W-347752-21-JRoll, W-347753-21-JRoll, W-347754-21-JRoll, W-347755-21-JRoll and W-347756-21-JRollZd, is in compliance with the above mentioned regulations.



(Dipl.-Ing. (FH) S. Horn)  
Head of the Department hygienic building technology



(B. Zeidler)  
clerk of the Department hygienic building technology

---

issued 18.08.2021, Gelsenkirchen

\* The use of rotary heat exchangers is not possible in rooms in which no inter-room recirculation mode is permitted (see also DIN EN 16798-3) and where there are increased hygienic requirements. Heat recovery units with leaks are always to be regarded as circulating air if a sufficient, controlled pressure gradient from the outside air to the exhaust air is not ensured in the heat recovery. Pollutant transfer through co-rotation is also to be assessed. If such a transfer cannot be ruled out, these heat recovery systems may only be used if the use of circulating air in the system is also hygienic.

\*\* - Cannot be used in areas in which the exhaust air contains radioactive substances or in systems for infection departments, prosecution and animal experimental departments, the hygienic suitability of the device for the specific purpose must also be proven by an expert opinion

---

**Within the framework of the conformity check the hygiene-relevant requirements of the above mentioned regulations was examined. Requirements of other regulations that refer to the above mentioned regulations were not part of the examination. Additionally, the conformity check does not include a toxicological or sensory testing of the introduced materials.**

---

**Legal Entity:** Verein zur Bekämpfung der Volkskrankheiten im Ruhrkohlengebiet e.V., **Register:** VR 519 Local Court Gelsenkirchen (Germany); **VAT ID:** DE125018356  
**Directorate:** Prof. Dr. Jürgen Kretschmann (Head), Dr. Emanuel Grün, Dr. Dirk Waider, Joachim Löchte, Dr. Thomas-Benjamin Seiler (Executive Member).